

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 41

**Illustration:** Drei Monate für 460000 Franken!  
**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

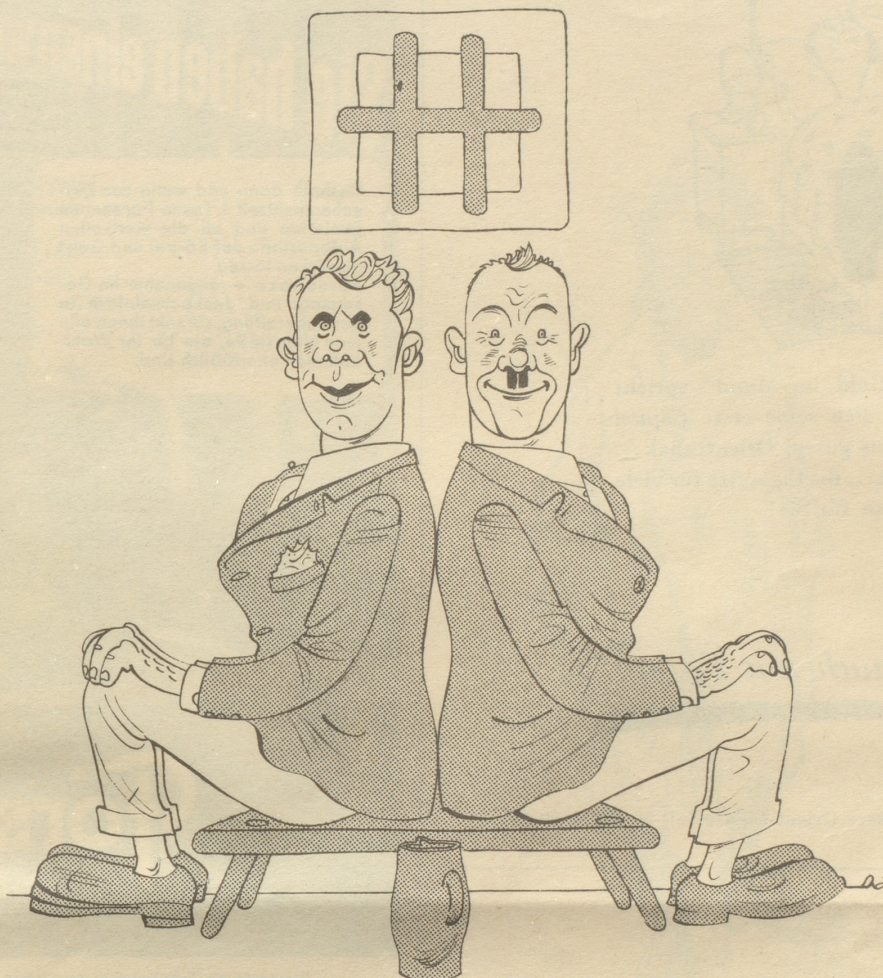
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Nach dem Strafrecht, das unsere Bundesväter anno 1934 geschaffen haben, sind drei Monate Gefängnis die Höchststrafe für nichtbezahlte Bußen.

Zwei schwere Nummern, H. und F., wurden neulich wegen Kaffeeschmuggel zu einer Buße von je 460 000 Franken verurteilt. Für diesen Betrag müssen sie also im Nichtbebringungsfall drei Monate sitzen.

## Drei Monate für 460 000 Franken!

Drei Mönch hocken F und H  
Auf Koschten der Helvetia  
Und loben sie und preisen sie  
Und schparen Chlüder wie noch nie  
Und haben überhaupt ganz Bern  
Und unser Bundesstrafrecht gern.



**Vin Mousseux  
et Champagne**

La plus ancienne  
Marque suisse

### Frecher Kindermund

Die Großmutter droht dem vierjährigen Jürg, sie sage «es» dem Vater. — Jürg: «Säg Du miir bloß, was häscht Du dervo, wänn ich s Hinder voll überchum?»

WB

### Goutieren Sie

meine Küche und meine mündigen Weine! Sie werden mein ständiger Gast.

**Rest. Kauffleuten, Zürich**

Pelikanstraße 18, Ecke Talacker  
☐ Telefon 251405 Hans Ruedi

